

Notice d'utilisation

Rail pour Tête (Trade Name: Headside Rail)

Contre-indications / Interdictions

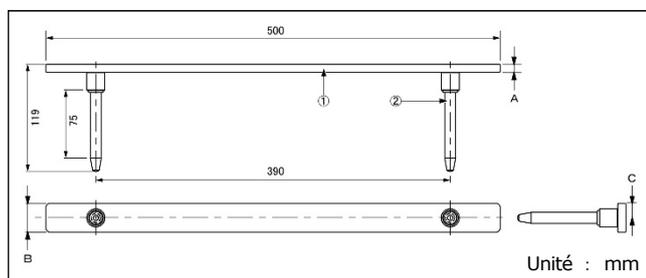
1. Ce produit peut être utilisé uniquement avec les tables d'opération Mizuho.
2. Ne pas fixer des accessoires autres qu'un boîtier de commande suspendu.
3. Ne pas tirer sur ce produit pour déplacer la table d'opération. Il ne doit pas être utilisé pour tirer.

Symbole pour l'étiquetage

MD : Dispositif médical

Spécifications

1. Forme



N° code	Descriptif du produit	Identification	Poids
08-113-50	Rail pour Tête (Headside Rail)	①②	1,4 kg
08-113-50-R1	Rail pour Tête (R1) (Headside Rail (R1))	①②	1,3 kg
08-113-50-R2	Rail pour Tête (R2) (Headside Rail (R2))	①②	1,2 kg

N° code	Dimensions (mm)		
	A	B	C
08-113-50	9,0	32,0	16,0
08-113-50-R1	9,4	28,6	14,3
08-113-50-R2	10,0	25,0	12,5

2. Matériau

- ① Rail latéral : Barre en acier inoxydable
- ② Tige d'insertion : Barre en acier inoxydable

Remarque : Les chiffres correspondent à ceux utilisés dans 1. Forme.

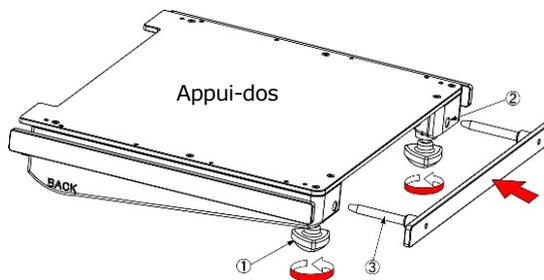
Utilisation prévue

Il s'agit d'un accessoire pour une table d'opération, destiné à être introduit dans le trou d'insertion de l'appui-tête et où suspendre le boîtier de commande.

Utilisateur prévu

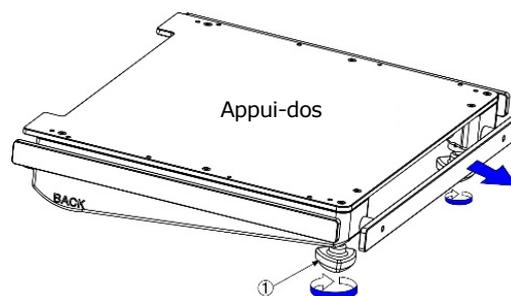
Ce produit est destiné à être utilisé par les professionnels de la santé, y compris, mais sans s'y limiter, les chirurgien(ne)s, les infirmier(ère)s et les technicien(ne)s en génie biomédical.

Notice d'utilisation



1. Fixation

- 1-1. Desserrez la poignée de fixation de l'appui-tête ① sur l'appui-dos de la table d'opération, et retirez l'appui-tête.
- 1-2. Insérez la tige d'insertion ③ du produit dans le trou d'insertion ② de l'appui-dos de la table d'opération.
- 1-3. Vérifiez que le produit est parfaitement inséré dans l'appui-dos de la table d'opération.
- 1-4. Serrez la poignée de fixation de l'appui-tête ① sur l'appui-dos de la table d'opération.



2. Retrait

- 2-1. Desserrez la poignée de fixation de l'appui-tête ① sur l'appui-dos de la table d'opération.
- 2-2. Tirez le produit vers vous afin de le détacher de l'appui-dos de la table d'opération.

3. Tables d'opération applicables

Référez-vous à la brochure « ACCESSOIRES POUR TABLES D'OPÉRATION » de Mizuho.

Avertissement / Mise en garde

1. Avertissement

Assurez-vous que toutes les poignées de fixation sont bien serrées. Dans le cas contraire, le produit risquerait de se détacher ou de se déplacer, et de blesser le patient.

2. Précaution importante

- 2-1. Lors de l'utilisation d'une table d'opération, prenez soin de ne pas laisser ce produit entrer en contact ou interférer avec le plateau de la table ou avec d'autres outils et dispositifs utilisés en combinaison avec la table d'opération. Le produit pourrait se casser.
- 2-2. Pour des raisons d'hygiène, veillez à utiliser des draps stérilisés sur les parties du produit avec lesquelles le patient est en contact.

Stockage / Durée de vie utile

1. Ne stockez pas l'appareil à des températures élevées ou dans des endroits très humides où la température varie considérablement.
2. Durée de vie de ce produit : 7 ans (sous réserve du respect des opérations d'entretien et d'inspection spécifiées et d'un stockage correct)

Maintenance / Inspection

<Par l'utilisateur>

1. Vérifiez que ce produit n'est pas endommagé ou cassé avant et après chaque utilisation.
2. Nettoyage et désinfection
Essuyez le sang, les produits chimiques, les contaminants et autres taches avec de l'eau, et nettoyez le dispositif avec des compresses ou un autre tissu humidifié avec de l'alcool pour le désinfecter.
3. En cas de dysfonctionnement
Si ce produit est cassé, indiquez clairement que le dispositif est « hors service », « à réparer », etc., et contactez votre revendeur local ou Mizuho.

<Par les agents>

Les opérations de maintenance et d'inspection ne peuvent être effectuées que par des agents agréés de Mizuho.

Conditionnement

1 pièce par colis

Garantie

MIZUHO Corporation s'engage à réparer gratuitement les composants défectueux du présent produit pendant un an à compter de la date de livraison/installation à l'exception des détériorations résultant d'une réparation réalisée par un tiers, d'un cas de force majeure, d'une utilisation inappropriée ou d'une détérioration intentionnelle. Toutes les conditions générales de garantie sont soumises aux réglementations de MIZUHO Corporation.

Mise au rebut

Ce dispositif doit être éliminé conformément aux exigences locales. Pour plus d'informations sur la mise au rebut, consulter le distributeur local.

Avertissement

Tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente dans laquelle l'utilisateur et/ou le patient est établi.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands